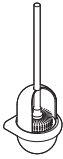
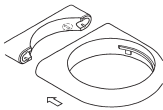


- Ⓓ Montageanleitung
- ⒼⒷ Installation instructions
- Ⓕ Montage
- ⒼⓃ Montage van
- Ⓘ Istruzioni di montaggio
- Ⓔ Montaje instrucciones
- ⒴ Instrukcja montażu



Artikel-Nr.
item number
No de référence
Type Nr.
Nr. Articolo
N° de artículo
Numer produktu

3



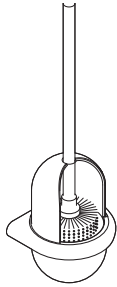
Montageanleitungen
Installation instructions
Notice de montage
Montage van
Istruzioni di montaggio
Instrucciones de montaje
Instrukcje montażu

4 - 6

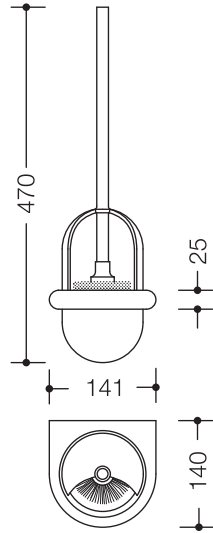


Pflegehinweise
Care tips
Conseils d'entretien
Onderhoudsinstructies
Consigli per la pulizia
Indicaciones para el mantenimiento
Pielęgnacja

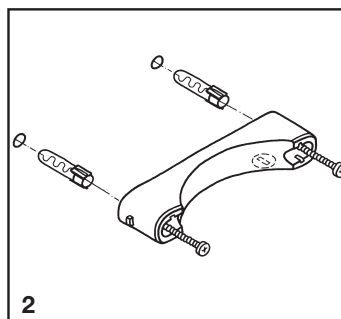
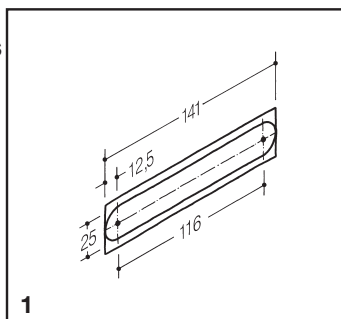
8 - 13



805.20.100



Montageanleitung
Installation instructions
Montage
Montage van
Istruzioni di montaggio
Instrucciones de montaje
Instrukcja montażu



WC-Bürstengarnitur
 Toilet brush
 Ensemble brosse WC
 WC-Borstelgarnituur
 Portascopino
 Inserto para cenicero mural
 Szczotka do WC

805.20.100

(D) Anreißschablone an Mittellinie ausrichten. Bohrpunkte anzeichnen.

Dübellöcher 8 mm \varnothing bohren. Unterteil festschrauben.

(GB) Ensure template is horizontal and mark drill hole positions.

Drill 8 mm \varnothing holes. Insert plugs and tighten screws through mounting base.

(F) Ajuster et coller le gabarit de perçage.

Percer les trous de chevilles avec un foret de 8 mm.

(NL) Sjabloon recht op de wandplakken.

Pluggaten boren met een 8 mm boor. Montageblok vastschroeven.

(I) Posizionare la mascherina ed incollarla. Evidenziare i fori.

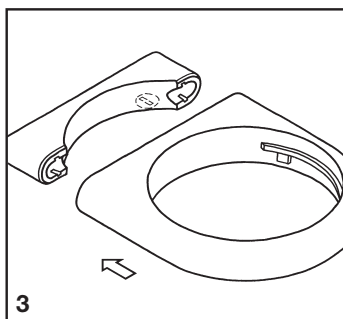
Praticare i fori per tasselli \varnothing 8 mm. Avvitare lo zoccolo.

(E) Alinear la plantilla de trazado en la línea central. Marcar los puntos de los taladros.

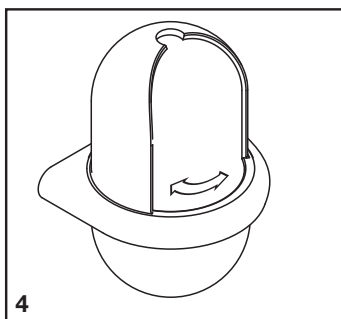
Taladrar los taladros para los tacos con un diámetro de 8 mm. Atornillar firmemente la parte inferior.

(PL) Szablon otworów przyłożyć do linii osiowej. Zaznaczyć pozycje otworów pod kołki.

Wywiercić otwory pod kołki 8mm. Przykręcić podstawkę.



Halter mit Schieber aufschieben und nach rechts drücken, bis Drucktaste einrastet. Drucktaste ggf. verdrehen.



Bei WC-Bürstengarnitur Öffnung des Oberteils in gewünschte Position drehen.

Install holder with locking catch downwards – until button snaps into place.

Installation of toilet brush unit: Turn body from above into desired position.

Appliquer le support – clavette vers le bas – de la touche à pression jusqu'à enclenchement.

Montage d'ensemble brosse WC: Placer l'ouverture dans la position désirée.

De houder op het montageblok schuiven, grendelnokje naar beneden, tot de drukknoop vastklikt.

Bij montage van WC-borstelgarnituur: Opening van boven in de gewenste positie draaien.

Infilare il supporto fino all'innesto del tasto. In caso ruotare il tasto stesso.

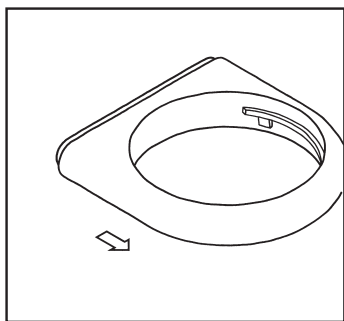
Montaggio del portascopino: Facendola ruotare, posizionare l'apertura della parte superiore nella posizione desiderata.

Enchufe el soporte con el seguro y presiónelo hacia la derecha hasta que el botón de presión encastre. Girar el botón de presión si fuese necesario.

En el juego de cepillo para inodoro, girar la abertura de la pieza superior a la posición deseada.

Nasunąć uchwyt z elementem blokującym i przycisnąć go w prawo, aż przycisk blokady zaskoczy. Przycisk ewentualnie przekręcić.

W przypadku szczotki do WC ustawić otwór górnej części pojemnika w żądanej pozycji.



Demontage

Drucktaste eindrücken, ggf. verdrehen. Halter nach links drücken und nach vorn abziehen. Unterteil demontieren.

To remove

Depress button, if necessary rotate. Pull holder to the left side and pull forward. Remove mounting base.

Démontage

Presser le bouton-poussoir, le distordre éventuellement. Presser en le support à gauche, en tirant en avant. Démontez le support.

Demontage

Drukknop induwen, eventueel verdraaien. Houder naar links duwen en naar voren trekken. Montageblok demonteren.

Smontaggio

Premere il tasto altrimenti ruotare. Tirare il supporto a sinistra e verso di se smontare la sotto struttura.

Desmontaje

Presionar el botón de presión y girarlo si fuese necesario. Presionar el soporte hacia la izquierda y retirarlo hacia abajo. Desmontar la pieza inferior.

Demontaż

Nacisnąć na przycisk blokady, ewentualnie przekręcić go; przycisnąć uchwyt w lewo i pociągnąć go do przodu. Odkręcić podstawkę.

TOGLER
ALLIGATOR® Dübel
US Patentnummern 4,181,061; 4,752,170; 5,161,296 und die entsprechenden ausländischen Patente
TOGLER und ALLIGATOR sind weltweit eingetragene Warenzeichen von Mechanical Corp.



D

Pflegehinweise

HEWI Produkte sind leicht zu pflegen. In der Regel genügt gelegentliches Abwischen mit einem feuchten Tuch. Möchten Sie dennoch nicht auf Reinigungsmittel verzichten, sollten Sie folgendes beachten: Verwenden Sie ausschließlich Reinigungsmittel mit einem pH-Wert zwischen 6 und 8. Voraussetzung für den Einsatz aller Reinigungsmittel ist die Anwendung gemäß Gebrauchsanleitung des Herstellers (Konzentration, Einwirkzeit). Die Oberflächen der HEWI Produkte können andernfalls angegriffen und beschädigt werden. Eine Gewährleistung für Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung entstehen, ist ausgeschlossen.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die HEWI Sanitär Support, Tel. +49 5691 82-300.

GB

Care tips

HEWI products are easy-care. Generally speaking, an occasional wipe with a damp cloth is enough. If, however, you feel you have to use detergents, you should take note of the following information. Only use detergents with a pH-rating of between 6 and 8. Usage of any detergent requires full compliance with the manufacturer's instructions (concentration, soaking time etc.). If this is not done, the surface finishes of the HEWI products may suffer as a result and sustain damage. HEWI accepts no liability whatsoever for damage occurring from incorrect handling.

For further information please contact HEWI Technical Support, tel. +49 5691 82-300.

F

Conseil d'entretien

Les articles HEWI sont faciles à entretenir. Il suffit en général de les essuyer de temps en temps avec un chiffon humide.

Si vous souhaitez cependant utiliser des produits nettoyants, respectez les conseils suivants:

N'utilisez que des produits nettoyants dont le pH est compris entre 6 et 8.

Quel que soit le produit nettoyant, veuillez respecter scrupuleusement le mode d'emploi du fabricant (concentration, temps d'action). Les surfaces des produits HEWI peuvent sinon être attaquées ou détériorées. La garantie ne s'applique pas pour les détériorations dues à un traitement incorrect des produits.

Pour toute question, adressez-vous à l'assistance de HEWI au +49 5691 82-300.

NL

Onderhoudsinstructies

HEWI producten zijn eenvoudig te onderhouden. In de regel is af en toe afvegen met een vochtige doek voldoende.

Wilt u toch reinigingsmiddelen gebruiken, dan dient u op het volgende te letten:

gebruik uitsluitend reinigingsmiddelen met een pH-waarde tussen 6 en 8.

Een voorwaarde voor het gebruik van wat voor reinigingsmiddel dan ook, is dat u zich houdt aan de gebruiksaanwijzing van de producent (m.b.t. concentratie, inwerkingsduur, etc.). De oppervlakken van de HEWI producten zouden anders kunnen worden aangetast en beschadigd. Schade ontstaan door verkeerd gebruik is uitgesloten van de garantie.

Voor nadere inlichtingen kunt u zich wenden tot HEWI Sanitair Support, tel. +49 5691 82-300.



Consigli per la pulizia dei prodotti HEWI

I prodotti HEWI sono facili da pulire: di regola, infatti, basta passare occasionalmente sulla superficie un panno umido. Se tuttavia non si desidera rinunciare all'uso del detergente, si prega di prestare attenzione alle seguenti indicazioni: Utilizzare esclusivamente detergenti con fattore pH compreso tra 6 e 8.

È possibile impiegare prodotti contenenti sostanze attive detergenti quali fosfati, saponi e ten. Per un impiego corretto dei prodotti detergenti è necessario rispettare le istruzioni per l'uso fornite dal produttore (concentrazione, durata dell'azione). In caso contrario, la superficie dei prodotti HEWI può essere intaccata e danneggiata. I danni dovuti a trattamenti inadeguati sono esclusi dalla garanzia.

Per informazioni rivolgersi al servizio assistenza sanitari HEWI, tel. +49 5691 82-300.



Indicaciones para el mantenimiento

Los productos HEWI son fáciles de cuidar. Normalmente es suficiente limpiarla de cuando en cuando con un paño húmedo. Pero si no desea renunciar a los medios de limpieza, debiera de observar lo siguiente: Use exclusivamente medios de limpieza con un valor ph entre 6 y 8.

Sólo se deben usar medios de limpieza (detergentes) que contengan como substancias activas, fosfatos, jabones y agentes tensioactivos. No se deben usar: detergentes alcalinos, ácidos y clóricos, así como detergentes con aditivos abrasivos. También se tiene que evitar el uso de instrumentos abrasivos, como p. ej. cepillos. La condición previa para el uso de todos los detergentes es la aplicación según las instrucciones para el uso del fabricante (concentración, tiempo de acción).

En caso contrario, las superficies de los productos HEWI podrían ser atacadas y dañadas. Se excluye una garantía por daños que se generen por un tratamiento inadecuado.

En caso de preguntas le rogamos dirigirse a: HEWI Sanitär Support, Tel. +49 5691 82-300.



Pielęgnacja

Produkty HEWI są łatwe w pielęgnacji. Z reguły wystarczy ich regularne wycieranie wilgotną ściereczką. Jeżeli użytkownik nie chce jednak zrezygnować ze stosowania środków czyszczących, powinien się stosować do następujących wskazówek: Należy używać tylko środków czyszczących o współczynniku pH wynoszącym od 6 do 8.

Warunkiem stosowania wszystkich środków czyszczących jest przestrzeganie instrukcji dołączonej przez producenta (stężenie, czas działania). W innym razie może dojść do uszkodzenia powierzchni produktów HEWI. Szkody powstałe wskutek czyszczenia produktów w nieprawidłowy sposób i/lub przy użyciu niedozwolonych środków czyszczących nie są objęte gwarancją.

Na pytania odpowie Dział Serwisowy HEWI - produkty sanitarne, tel. +48 022 330 00 52.



Reinigungs- und Pflegehinweise nichtrostender Stähle

Pflege und Reinigung der Oberfläche ¹⁾

Unter Pflege und Reinigung versteht man die aus optischen oder hygienischen Gründen und zur Werterhaltung erforderliche Reinigung fertiger und in Benutzung befindlicher Gegenstände aus nichtrostendem Stahl. Generell ist zu vermerken, dass die harte, dichte und porenfreie Oberfläche der nichtrostenden Stähle unempfindlich und gut zu reinigen ist. Der Werkstoff ist in seinem vollen Querschnitt beständig und benötigt keine Schutzüberzüge, die abblättern oder abgestoßen werden können. Die ausgezeichnete Korrosionsbeständigkeit erlaubt auch das Reinigen mit hochaktiven Reinigungsmitteln, wie sie für die Desinfektion und Sterilisation erforderlich sind.

Leichte Verunreinigungen ²⁾

Die Reinigung und Pflege beginnt im Haushalt mit dem Entfernen von Fingerabdrücken, Verstaubungen, Wasserflecken oder Speiseresten. Hierzu genügen in den meisten Fällen Wasser mit Seife oder haushaltübliche Reinigungsmittel, wobei zur Säuberung weiche Bürsten ¹⁾ oder Tücher verwendet werden. Beim Antrocknen von Wassertropfen bleiben je nach Wasserhärte auf der Stahloberfläche Flecken zurück. Wenn diese das optische Bild stören, sollte der betroffene Gegenstand nach dem Spülen oder nach der Benetzung mit Wasser abgeledert (getrocknet) werden. Gegen die Anwendung von Metallkonservierern, die Pflegekomponenten (z.B. Hartwachs) sowie reinigungswirksame Substanzen enthalten und mit einem Tuch sehr dünn und großflächig auf der Oberfläche verteilt werden, ist nichts einzuwenden.

¹⁾ Kapitel 7.15 "Nichtrostende Stähle" 2. Auflage, Herausgeber: Edelstahl-Vereinigung e.V. mit Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), STAHLLEISEN

²⁾ Kapitel 7.15.1 "Nichtrostende Stähle" 2. Auflage, Herausgeber: Edelstahl-Vereinigung e.V. mit Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), STAHLLEISEN



Cleaning and maintenance instructions for rust-proof steel

Maintenance and cleaning of the surface ¹⁾

Maintenance and cleaning means the cleaning of finished and utilised items made of rustproof steel for optical or hygienic as well as value maintenance reasons. As a rule, one can safely say that the hard, tight and non-porous surface of rustproof steel is insensitive and easy to clean. The material is durable in its entire cross section and does not require any protective coats that could peel off or be chipped off. The excellent corrosion resistance also allows for cleaning with highly-active cleaning agents required for disinfection and sterilisation.

Slight contaminations ²⁾

Cleaning and maintenance in a household start with the removal of finger prints, dust, water stains or food leftovers. Here in most instances water and soap or cleaning agents used in private households are sufficient; soft brushes ¹⁾ or cloths are used for cleaning purposes. Depending on the water hardness, stains will remain on the steel surface when water drops dry up. If these stains spoil the image, the affected item should be wiped with wash leather (dried) after washing-up or sprinkling with water. There are no objections to the application of metal preservatives containing conditioners (e.g. hard polishing wax) as well as active cleaning components; they should be applied to the surface with a cloth extensively and in a very thin film.

¹⁾ Chapter 7.15 "Rustproof steels" 2nd edition, published by Edelstahl-Vereinigung e.V. mit Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), STAHLLEISEN

²⁾ Chapter 7.15.1 " Rustproof steels " 2nd edition, published by Edelstahl-Vereinigung e.V. mit Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), STAHLLEISEN



Consignes de nettoyage et d'entretien pour les aciers inoxydables

Entretien et nettoyage de la surface ¹⁾

Par entretien et nettoyage, on entend le nettoyage requis pour des raisons esthétiques et hygiéniques et visant à conserver la valeur d'objets en acier inoxydable finis ou étant en utilisation. Il faut signaler, de manière générale, que la surface dure, épaisse et non-poreuse de l'acier inoxydable est insensible et facile à nettoyer. Le matériau est résistant sur toute sa coupe transversale et ne nécessite aucun revêtement de protection susceptible de s'effeuiller ou d'être rejeté. La très grande résistance à la corrosion permet également un nettoyage à l'aide de produits nettoyants hautement actifs tels qu'ils sont nécessaires dans le cadre des processus de désinfection ou de stérilisation.

Salissures légères ²⁾

Le nettoyage et l'entretien commencent par l'élimination des empreintes digitales, des poussières, des tâches d'eau ou des restes de nourriture. Dans ce cadre, il suffit, la plupart du temps, d'utiliser de l'eau et du savon ou des produits ménagers nettoyants classiques, le nettoyage devant toutefois être effectué avec des brosses ¹⁾ ou des chiffons doux. Lorsque les gouttes d'eau séchent, en fonction de la dureté de l'eau, des traces sont susceptibles de rester sur la surface en acier. Si ceci vous paraît visuellement dérangeant, l'objet concerné, après le rinçage ou après l'humidification, doit être astiqué à peau de chamois (séché). Rien ne s'oppose à l'utilisation d'agents conservateurs pour métaux contenant des composantes d'entretien (par ex. de la cire dure) ainsi que des substances à nettoyage actif et qui sont répartis, à l'aide d'un chiffon, en couche très fine, sur une grande surface.

¹⁾ Chapitre 7.15 "Aciers inoxydables" 2ème édition, Éditeur: Association Edelstahl-Vereinigung e.V. en coopération avec le Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), STAHLSEISEN

²⁾ Chapitre 7.15.1 "Aciers inoxydables" 2ème édition, Éditeur: Association Edelstahl-Vereinigung e.V. en coopération avec le Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), STAHLSEISEN



Reinigings- en onderhoudsaanwijzingen voor roestvrij staal

Onderhoud en reiniging van de oppervlakte ¹⁾

Onder onderhoud en reiniging verstaat men de omwille van optische of hygiënische redenen en voor het behoud van de waarde noodzakelijke reiniging van afgewerkte en gebruikte voorwerpen uit roestvrij staal. Over het algemeen moet worden gezegd, dat de harde, dichte en porievrije oppervlakte van roestvrij staal ongevoelig en gemakkelijk te reinigen is. Het materiaal is in de volledige dwarsnede bestendig en heeft geen beschermingslaag nodig, die kan afbladderen of worden afgestoten. De uitstekende corrosiebestendigheid maakt ook een reiniging met hoogactieve reinigingsmiddelen zoals ze voor de ontsmetting en de sterilisatie noodzakelijk zijn, mogelijk.

Lichte vervuilingen ²⁾

De reiniging en het onderhoud begint in het huishouden met het verwijderen van vingerafdrukken, stof, watervlekken of etensresten. Daartoe volstaat over het algemeen water met zeep of normale reinigingsmiddelen, waarbij voor de reiniging zachte borstels ¹⁾ of doeken worden gebruikt. Bij aangedroogde waterdruppels blijven naargelang de waterhardheid op de stalen oppervlakte viekken achter. Wanneer deze het optische beeld storen, moet het betroffene voorwerp na het afwassen of na de bevochtiging met water met een leren lap worden gedroogd. Metaalconserveerders, die onderhoudscomponenten (bijv. harde was) en reinigende stoffen bevatten en met een doek zeer dun en over een grote oppervlakte op het voorwerp worden verdeeld, kunnen zonder enig bezwaar worden gebruikt.

¹⁾ Hoofdstuk 7.15 "Roestvrij staal" 2e oplage, uitgever: Edelstahl-Vereinigung e.V. met Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), STAHLSEISEN

²⁾ Hoofdstuk 7.15.1 "Roestvrij staal" 2e oplage, uitgever: Edelstahl-Vereinigung e.V. met Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), STAHLSEISEN



I

Avvertenze per la pulizia e la cura di acciai anti-ruggine

Cura e pulizia della superficie ¹⁾

Per cura e pulizia si intende la pulizia necessaria per motivi ottici ed igienici, nonché per il mantenimento del valore di oggetti finiti ed in uso realizzati in acciaio antiruggine. In linee generali è da annotare che la superficie dura, compatta e priva di pori degli acciai antiruggine è insensibile e facile da pulire. Il materiale è resistente in tutto il suo taglio trasversale e non necessita alcun rivestimento protettivo che può sfaldarsi o essere sollevato. L'eccezionale resistenza alla corrosione consente anche la pulizia con detergenti altamente attivi come sono impiegati per disinfettare e sterilizzare.

Piccole impurità ²⁾

La pulizia e la cura inizia in casa con la rimozione delle impronte, polveri, macchie d'acqua o resti di alimenti. Nella maggior parte dei casi è sufficiente un po' di acqua e sapone o un detergente comunemente in commercio utilizzando per la pulizia delle spazzole morbide ¹⁾ o degli stracci. Quando si asciugano le gocce d'acqua, in base alla durezza dell'acqua, sulla superficie dell'acciaio restano delle macchie. Se queste disturbano il quadro ottico è necessario che l'oggetto in questione dopo il lavaggio o dopo essere stato bagnato con dell'acqua venga pulito con una pelle (asciugato). Nessuna obiezione contro l'uso di prodotti conservanti per metalli che contengono componenti di cura (ad es. cera dura) e sostanze detergenti distribuiti con uno straccio su tutta la superficie con uno strato sottile.

¹⁾ Capitolo 7.15 "Acciai antiruggine" 2° edizione, Editore: Edelstahl-Vereinigung e.V. con Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), STAHLSEISEN

²⁾ Capitolo 7.15.1 "Acciai antiruggine" 2° edizione, Editore: Edelstahl-Vereinigung e.V. con Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), STAHLSEISEN

E

Indicaciones para la limpieza y el cuidado de aceros inoxidables

Cuidado y limpieza de la superficie ²⁾

Como cuidado y limpieza se entiende la limpieza necesaria por motivos ópticos o higiénicos y para el mantenimiento del valor de los objetos terminados y en uso de acero fino inoxidable. En general se tiene que decir que la superficie dura, estanca y sin poros de los aceros inoxidables es insensible y fácil de limpiar. El material es en su diámetro completo constante y no requiere de cubiertas de protección que se deshojan o que son rechazadas. La excelente resistencia a la corrosión permite también la limpieza con detergentes altamente activos, como los que son necesarios para la desinfección y esterilización.

Suciedad ligera ²⁾

La limpieza y el cuidado comienza en la casa con la limpieza de las impresiones dactilares, el polvo, las manchas de agua o de los restos de comida. Para ello, en la mayoría de los casos basta con agua y jabón o detergentes usuales para la casa, y para la limpieza se usan además cepillos blandos ¹⁾ o paños. Al secar las gotas de agua quedan en la superficie de acero manchas según la dureza del agua. Si estas manchas molestan el cuadro óptico, el objeto en cuestión debiera de ser secado después de lavado o de la humectación con agua. No hay nada que se oponga al uso de conservadores de metal que contengan componentes para el cuidado (p. ej., cera dura) y sustancias de efecto de limpieza y que pueden ser distribuidas sobre la superficie mediante una capa muy delgada y sobre toda la superficie.

¹⁾ Capítulo 7.15 "Aceros inoxidables" 2a. edición, editor: Edelstahl-Vereinigung e.V. mit Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), STAHLSEISEN

²⁾ Capítulo 7.15.1 "Aceros inoxidables" 2a. edición, editor: Edelstahl-Vereinigung e.V. mit Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), STAHLSEISEN



Pielęgnacja i czyszczenie stali nierdzewnej

Pielęgnacja i czyszczenie powierzchni ¹⁾

Pod pojęciem pielęgnacji i czyszczenia rozumie się wymagane z powodów estetycznych lub higienicznych i służące zachowaniu jakości czyszczenie gotowych oraz użytkowanych przedmiotów ze stali nierdzewnej. Należy generalnie uznać, że twarda, nieprzepuszczalna i nieporowata powierzchnia stali nierdzewnej jest niewrażliwa na działanie czynników zewnętrznych i łatwa w czyszczeniu. Materiał ten jest odporny na działanie czynników zewnętrznych w całym swoim przekroju i nie wymaga powłok ochronnych, które mogą odpryskiwać lub odpadać. Wyjątkowa odporność na korozję umożliwia też czyszczenie powierzchni środkami o dużej aktywności chemicznej, wymaganych do dezynfekcji i sterylizacji.

Lekkie zabrudzenia ²⁾

Czyszczenie i pielęgnacja zaczynają się w gospodarstwie domowym od usunięcia śladów palców, kurzu, osadu kamienia po wyschniętej wodzie lub resztek potraw. Wystarcza do tego przeważnie woda z mydłem lub domowe środki czyszczące, przy czym do czyszczenia należy używać miękkich szczotek 1) lub ściereczek. Po wyschnięciu wody na powierzchni stali pozostają, zależnie od stopnia twardości wody, plamy osadu. Jeżeli sprawiają one nieestetyczne wrażenie, powierzchnię należy po wymyciu lub zwilżeniu wodą wytrzeć do sucha. Nie występują przeciwwskazania co do stosowania środków do konserwacji metalu, zawierających składniki pielęgnujące (np. wosk stały) oraz substancje aktywne i nanoszonych przy użyciu ściereczki bardzo cienką warstwą na duże powierzchnie przedmiotów.

1) Rozdział 7.15 "Stale nierdzewne", wydanie 2, wydawca: Edelstahl-Vereinigung e.V. mit Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), STAHL-EISEN

2) Rozdział 7.15.1 "Stale nierdzewne", wydanie 2, wydawca: Edelstahl-Vereinigung e.V. mit Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), STAHL-EISEN

HEWI

www.hewi.com

Deutschland

HEWI Heinrich Wilke GmbH

Postfach 1260

D-34442 Bad Arolsen

Telefon: +49 5691 82-0

Telefax: +49 5691 82-319

info@hewi.de

www.hewi.de